



PORT AUTONOME DE KRIBI  
PORT AUTHORITY OF KRIBI

# La lettre du PAK

BULLETIN D'INFORMATION N°242 30 décembre 2024



Flash



FETE DE L'ARBRE DE NOEL

Un Noël magique pour les enfants  
au PAK

Page 12

*A la une*

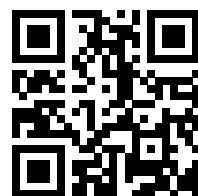
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

## LE PAK TESTE SA RÉACTIVITÉ FACE AUX DÉVERSEMENTS D'HYDROCARBURES

AWARDS

| Page 13

Le Port de Kribi honore ses partenaires  
et clients



## Sommaire

**3 À LA UNE**  
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT  
**Le PAK teste sa réactivité face aux déversements d'hydrocarbures**

**4 FOCUS**  
ENVIRONMENT PROTECTION  
**PAK Tests its Response to Oil Spills**

**5 REACTIONS**  
**NDI MENDUGENA Bertrand**  
Commandant du Port  
Harbour Master  
**NTONGA Yvan**  
Chef du Service de l'Environnement à la Direction de l'Aménagement et de l'Environnement  
Head of the Environment Service at the Land Development and Environment Department  
**Achille SIL**  
Expert du Cabinet NGOBEMAN SARL  
Expert from the NGOBEMAN SARL Firm

**8 ACTUALITÉ**  
FINALE DU TOUJOUR DE FOOTBALL DE LA COMMUNAUTÉ PORTUAIRE DE KRIBI  
**COMMIS au PAK, roi du terrain**

**9 NEWS**  
FINAL OF THE KRIBI PORT COMMUNITY FOOTBALL TOURNAMENT  
**PAK COMMISS Crowned as the King of Football**

**10 REACTIONS**  
**EKINDI Nguete**  
Coach et joueur de l'équipe du Commissariat du Port Autonome de Kribi  
Coach and player of the Port Authority of Kribi Police Station team  
**NOUHOU Bello**  
Préfet du Département de l'Océan  
Senior Divisional Officer of the Ocean Division

**12 FLASH**  
FETE DE L'ARBRE DE NOEL  
**Un Noël magique pour les enfants au PAK**  
**AWARDS**  
**Le Port de Kribi honore ses partenaires et clients**

**14 Modernité & Puissance**

**15 LEXIQUE - SOURIRE**

La lettre  
du **PAK**

**Directeur de publication :** Patrice MELOM - **Directeur de rédaction :** BAKO HAROUNA - **Rédacteur en chef :** Albert Jonathan METOTE NDENGUE - **Rédacteurs :** Achille ZAM NGANE , Tatiane NGUEFACK, Paul Charlot ELOMO - **Contributions :** Ermine Lafortune MAMBOUNE MOUNCHILLI, Amandine KAMDEM - **Traduction :** Maurice Désiré MBOH , Régine Clémence NGONO MANGA - **Graphisme et mise en page :** Yves-Arnaud MWONDO ATANGANA, Cyrille NGOUARBOU CHETEU

 [www.pak.cm](http://www.pak.cm)

 [contact@pak.cm](mailto:contact@pak.cm)

 +237 222 462 100

 @portofkribi

 kribiport

 @PortOfKribi

La lettre du **PAK**

2

N°242 - 30 DECEMBRE 2024



# le PAK teste sa réactivité face aux déversements d'hydrocarbures

*En raison du danger que représente le déversement accidentel d'hydrocarbures dans l'environnement et compte tenu de la composition physicochimique du pétrole et de son interaction avec divers milieux et organismes récepteurs, le Port Autonome (PAK) s'est engagé à développer à travers un exercice de simulation des méthodes d'intervention efficace qui devront être envisagés lors des déversements pétroliers afin de limiter les impacts environnementaux de l'incident.*

**T**oute chose qui explique l'exercice de simulation pratiqué du 16 au 20 décembre 2024 sur le site du Port à Mboro. Cette initiative vise à renforcer la préparation et la réactivité du port face à ce type de situation, qui peut avoir des conséquences environnementales et économiques désastreuses.

L'exercice, qui a réuni plus de 37 participants, visait à tester et à améliorer le plan de lutte anti-pollution élaboré en 2022 par le PAK. Les équipes de la Direction de l'Aménagement et de l'Environnement (DAME), de la Capitainerie, de la Direction Financière et Comptable, de la Cellule de la Communication, de la Direction Technique ainsi que des concessionnaires et exploitants des installations portuaires (Kribi Multipropose Terminal et Kribi Conteneur Terminal), ont été mobilisées pour gérer la crise.

Sous la coordination de Ndi Mendugena, Commandant du Port, et en présence de Sadou Mohamadou, Conseiller Technique numéro 1 venu représenter le Directeur Général, Patrice Melom, Chef de la Cellule de Crise, cet exercice a impliqué de nombreux acteurs, dont la SONARA en tant qu'observateur externe et le Cabinet NGOBEMAN SARL dont l'expertise a été sollicitée pour la conduite de l'opération.

La réunion préparatoire, qui s'est tenue le 13 décembre 2024, a permis d'établir un contact entre les experts du Cabinet NGOBEMAN SARL et les différentes structures du PAK impliquées.

Le scénario simulait un déversement de 9 m<sup>3</sup> de fuel à la suite d'une collision entre deux navires dans les installations portuaires. Bien que le navire A n'ait subi aucun dommage, le navire B a vu une brèche dans sa citerne, entraînant une pollution du plan d'eau. Les intervenants ont dû rapidement évaluer la situation, sécuriser la zone, et mobiliser les ressources nécessaires pour gérer l'incident. L'approche méthodique a permis de structurer chaque journée de l'exercice autour d'activités spécifiques : accueil du consultant, vérifications

du matériel, préparation et réalisation de l'exercice, suivies d'un débriefing général. Malgré les défis rencontrés, notamment des conditions météorologiques défavorables, cet exercice a permis d'identifier des points forts et des axes d'amélioration. Les retours des participants ont été précieux. Si le personnel du PAK a montré une forte capacité de mobilisation, des faiblesses ont également été notées, notamment en matière de manipulation d'équipements et de communication.

Les recommandations formulées à l'issue de l'exercice incluent la nécessité de formaliser une Cellule de Crise, de mettre en place une salle de crise adaptée, et de sensibiliser davantage sur le plan anti-pollution. En outre, l'importance d'analyser les risques avant le lancement de futures simulations a été mise en avant. Eko, représentant de la SONARA, a souligné la volonté du personnel du PAK de faire de cet exercice un succès, tout en notant que des formations supplémentaires sur le matériel seraient bénéfiques à l'avenir. Cet exercice de simulation est une étape importante pour le Port Autonome de Kribi et ses partenaires dans leur engagement à protéger l'environnement maritime. En apprenant de cette expérience, ils se préparent mieux à réagir face à de potentiels incidents futurs, avec l'espoir de prévenir des catastrophes similaires à celle de Deepwater Horizon, qui a profondément marqué l'histoire de la pollution maritime.

En conclusion, la lutte contre la pollution des hydrocarbures est un défi constant, nécessitant une préparation rigoureuse et une coopération étroite entre les différentes parties prenantes. Les efforts déployés lors de cet exercice témoignent d'une volonté collective de préserver nos écosystèmes marins pour les générations futures.

**Tatiane NGUEFACK**



Focus

ENVIRONMENT PROTECTION

## PAK Tests its Response to Oil Spills

*Due to the hazardous nature of oil spill in the environment and the physiochemical composition of oil as well as its interaction with various environments and recipient organisms, the Port Authority of Kribi (PAK) used a drill to develop efficient response methods to mitigate the impact on the environment in the event of an oil spill.*

**T**hus is the rationale of the drill carried out from 16 to 20 December 2024 on the port site in Mboro. The aim was to strengthen the port's preparedness and reactivity should there be an oil spill likely to have tremendous environmental and economic consequences.

With more than 37 participants, the drill aimed to test and improve on the pollution control plan developed by PAK in 2022. The teams of the Land Development and Environment Department (DAME), the Harbour Master's Office, the Finance and Accounting Department, the Communication Unit, the Technical Department, concession holders and port operators (Kribi Multipurpose Terminal and Kribi Conteneurs Terminal) were mobilised for the occasion.

Under the coordination of NDI MENDUNGENA, Harbour Master, and in front of Saadou MOHAMADOU, Technical Advisor No.1 and representative of the General Manager, Head of the Crisis Unit, the drill involved several stakeholders such as SONARA, as external observer, and the firm NGOBEMAN Sarl whose expertise was requested.

The preparatory meeting held on 13 December 2024 helped the experts from NGOBEMAN Sarl to establish contact with the various PAK departments involved.

The drill scenario was a simulation of a spill of 9 m<sup>3</sup> of fuel oil following a collision between two vessels in the port. Though vessel A suffered no damage, vessel B suffered a breach in its tank, resulting in marine pollution.



Responders had to quickly assess the situation, secure the area and mobilise the resources needed to manage the incident. The methodical approach structured each day of the exercise around specific activities: welcoming the consultant, checking the equipment, preparing and carrying out the exercise, followed by a general debriefing. Despite the challenges encountered, especially the adverse weather conditions, the exercise helped to identify strengths and areas for improvement. Feedback from participants was invaluable. While PAK staff showed a strong ability to mobilise, weaknesses were also noted, particularly in terms of equipment handling and communication.

The recommendations drawn up at the end of the exercise include the need to formalise a Crisis Unit, to set up a suitable crisis room, and to raise awareness of the pollution control plan. In addition, the importance of analysing the risks before launching future simulations was highlighted. Eko, representing SONARA, emphasised the determination of PAK staff to make the exercise a success, while noting that further training on the equipment would be beneficial in the future. This simulation exercise is an important step for the Port Authority of Kribi and its partners in their commitment to protecting the maritime environment. By learning from this experience, they are better prepared to respond to potential future incidents, with the hope of preventing disasters like that of Deepwater Horizon, which has left its mark on the history of maritime pollution.

In conclusion, combating oil pollution is a constant challenge, requiring rigorous preparation and close cooperation between the various stakeholders. The efforts made during this drill are evidence of a collective determination to preserve our marine ecosystems for future generations.

Tatiane NGUEFAK

“  
**Chaque équipe  
 a joué son rôle**  
 ”



**NDI MENDUGENA  
 BERTRAND**

*Commandant du Port*

*Harbour Master*

« C'est l'occasion pour moi de féliciter le consultant et tous les autres intervenants. Il faut avouer que le scénario qui a été choisi, est un scénario très proche de la réalité. Et il était question de voir comment le Port de Kribi est organisé, de part sa Cellule de Crise, sa cellule locale technique et les opérationnels sur le terrain. Cet exercice nous a permis d'évaluer nos connaissances, la maîtrise des équipements et des procédures. Ça s'est bien passé et malheureusement, nous n'avons pas pu terminer cet exercice parce que, la météo devenait défavorable, il a fallu mettre un stop à ça.

Disons que comme toute première chose, il y a beaucoup d'hésitation, il y a la prise de température, donc on va très lentement, ce qui fait en sorte que la réaction attendu n'est pas celle que nous souhaiterions avoir lors d'un événement réel. Je pense qu'à chaque niveau, chaque équipe a joué son rôle. Prendre le taureau par les cornes en tout début demande un peu de patience et nous allons nous améliorer avec d'autres exercices ».

“  
**Every team  
 played its part**  
 ”

“I would like to seize this opportunity to congratulate the consultant and everyone else involved. I must admit that the scenario that was chosen quite close to reality. It was all about seeing how the Port of Kribi is organised, in terms of its Crisis Unit, its local technical and operational unit on the field. This exercise enabled us to assess our knowhow and mastery of equipment and procedures. Everything went on well, but unfortunately, we were not able to complete the exercise because the unfavourable weather condition, so we had to put an end to it.

Let us just say that, like every first attempts, there is always a lot of hesitation. The waters must be tested and as such, it is a step at a time, this means that the expected reaction is not what we would like to see in a real situation. I think at every level, every team played its part. Taking the bull by the horns at the very beginning requires a little patience, and we will be improving with further exercises ”.





NTONGA YVAN

“  
**Nous avons  
 encore beaucoup  
 de lacunes**”

« Le but d'un tel exercice est de maîtriser notre plan de lutte anti-pollution qui a été élaboré en 2022 par l'entreprise CEDRE et de maîtriser aussi nos équipements afin de prévenir les cas éventuels de crise qui peuvent subvenir. De manière générale, nos équipes se sont bien comportées. Rendu à la fin de l'exercice, nous pouvons nous dire satisfait à moitié, car nous avons encore beaucoup de lacunes à améliorer. Nous devons sensibiliser toutes les directions opérationnelles et non opérationnelles, pour qu'ils s'impliquent davantage lors du prochain exercice. ».

*Chef du Service de  
 l'Environnement à la Direction  
 de l'Aménagement et de  
 l'Environnement*  


---

*Head of the Environment  
 Service at the Land  
 Development and Environment  
 Department*

“  
**We still  
 have a lot of  
 shortcomings**”

“The aim of such an exercise is to master our pollution control plan, which was drawn up in 2022 by the CEDRE company, and to master our equipment in order to prevent any unforeseen crises that may arise. Generally, our teams performed well. At the end of the exercise, we can say that we are only partially satisfied, as we still have a lot of shortcomings to improve. We need to sensitise all our operational and non-operational departments, so that they become more involved in the next exercise”.



## “ Il avait la maîtrise de la situation ”



**ACHILLE SIL**

*Expert du Cabinet NGOBEMAN SARL*

*Expert from the NGOBEMAN SARL Firm*

« Merci de la confiance que Monsieur le Directeur Général a bien voulu placé au cabinet que nous sommes. L'exercice globalement avait quelques missions recherchées, c'est que le Port Autonome de Kribi dispose d'un plan de lutte anti-pollution qui a été élaboré en 2022, ce plan n'a jamais été éprouvé, l'occasion était donc donné au cabinet d'accompagner le Port dans la mise en œuvre effective de ce plan de lutte. La première des choses était de questionner l'organisation qui est mis en place, d'identifier les parties prenantes, les différents rôles et responsabilités des uns et des autres, d'éprouver l'organisation et les équipes opérationnelles sur le terrain. De façon global, l'exercice a connu quelques points forts, mais également des zones d'ombres, qu'il faudra rapidement corriger. Nous sommes quand même satisfaits, cet exercice constituait ce qu'on appelle un Gallop d'essai. C'était un point zéro, un point de départ, de toute la politique qui va être mise en place pour l'appropriation du plan de lutte anti-pollution par le Port Autonome de Kribi. Nous avons constaté qu'il y avait de l'engagement, malgré les insuffisances qui ont été noté.

C'est l'occasion pour nous de revenir sur cet aspect et recommander vivement que le plan de lutte qui avait été élaboré ne soit pas juste une affaire de placard, mais que le personnel dans son entièreté, soit sensibilisé, imprégné sur cette question et que des exercices soient multipliés de manière à ce que non seulement l'organisation mis en place puisse huiler sa coordination mais également aux équipes de terrain de se familiariser sur le matériel. Evidemment j'ai remarqué quelque chose de très intéressant tout au long du déroulé de cet exercice et qui était quelque chose de satisfaisant d'ailleurs : le Commandant du Port qui a piloté de bout en bout et des mains de maître la Cellule de Crise était très renseigné et avisé, il avait la maîtrise de la situation. C'est un point important à capitaliser pour la suite des activités relatives à la Gestion de Crise au PAK ».

## “ He had the situation under control ”

“ I would like to thank the General Manager for trusting our firm. The Port Authority of Kribi has a pollution control plan, which was designed in 2022, but which has never been tested, so the firm was given the opportunity to support the Port in effectively implementing this control plan. The first thing we did was to examine the existing organisation, to identify the stakeholders and their roles and responsibilities, and to test the organisation and the operational teams on the field. Overall, the exercise had some strong points, but also some grey areas, which must be quickly rectified. Nevertheless, we are satisfied because this exercise was what we call a Gallop test. It was a ground zero, a starting point, for the entire policy that will be put in place to ensure that the Port Authority of Kribi implements the pollution control plan. We have noticed that there is commitment, despite the shortcomings that have been identified.

We would like to take this opportunity to come back to this aspect and strongly recommend that the pollution control plan that was drawn up should not just be kept in the closet, but that the entire staff should be sensitised and trained on this issue, and that more exercises should be practised so that the organisation in place can enhance its coordination and the teams on the field can become more acquainted with the equipment. Of course, I noticed something very interesting throughout the exercise, which was also quite impressive, the Harbour Master, who managed the Crisis Unit from start to finish, was very well informed and had the situation under control. This is an important point to capitalise on for future crisis management activities at PAK. ”



Actu

## FINALE DU TOUINOI DE FOOTBALL DE LA COMMUNAUTÉ PORTUAIRE DE KRIBI

# COMMIS au PAK, roi du terrain

*Dans une ambiance survoltée, les équipes de COMMIS au PAK et d' APN-CNCC se sont livrées une bataille sans merci lors de la Finale du Tournoi de Football de la Communauté Portuaire de Kribi organisé par le Port Autonome de Kribi (PAK).*

**L**e lundi 16 décembre 2024, le stade d'Afan Mabe de Kribi a vibré aux rythmes d'une finale de football qui restera dans les annales. Les COMMIS au PAK, avec une détermination sans faille, ont surclassé leurs adversaires d'APN CNCC sur le score de 2-0, s'adjugeant ainsi le titre de champion.

Présidé par le Directeur Général du PAK, patrice Melom, Ce match, apogée du tournoi, a connu la présence des personnalités de la ville à l'instar du Préfet du Département de l'Océan, Nohou Bello; du Sous-Préfet de l'Arrondissement de Kribi 1er, Bertrand Ndongo; du Sous-Préfet de l'Arrondissement de Kribi 2 ème, Bebga Bitanga Marie- Suzanne; du Maire de la ville de Kribi, Emmanuel Sabikanda; du Délégué Départemental des Sports et de l'Education Physique, Claude Bokally; du Délégué départemental de la Communication, Anne Gaelle Biloa; ainsi que Plusieurs responsables et Directeur Généraux des entreprises de la Place Portuaire

Dès les premières minutes, les COMMIS au PAK ont imposé leur rythme, mettant en difficulté une défense d'APN-CNCC dépassée. C'est Belli Antony qui a ouvert le score en première période, d'une frappe précise dans la lucarne opposée. Après plusieurs occasions manquées, l'équipe adverse ne parvint pas à égaliser. L'arbitre siffle ainsi la fin de la première mi-temps.

Rendu à sa 4 ème édition, le Tournoi de Football de la Communauté Portuaire, débuté depuis le 17 novembre 2024, est une initiative du Top Management du Port Autonome de Kribi, qui témoigne de l'importance accordée par le Port au développement du sport et à la cohésion sociale au sein de la communauté portuaire.

En seconde période, c'est Essomba Kévin qui double la mise. Après une combinaison rapide avec son coéquipier, Essomba s'est retrouvé seul face au gardien et n'a pas tremblé. Cette réalisation a définitivement scellé le sort de la rencontre. Les joueurs d'APN-CNCC, acculés, n'ont rien pu faire pour revenir dans la partie. À la fin du match, c'est l'explosion de joie dans le

camp des COMMIS au PAK. Les joueurs, soulagés et euphoriques, ont célébré leur victoire avec leurs supporters.

Patrice Melom et Nohou Bello ont eu le plaisir de remettre les prix aux valeurs joueurs et équipes récompensés. Le trophée du champion a été remis à l'Association des Déclarants de Kribi (ADK), symbolisant leur détermination et leur domination tout au long du tournoi. Le Commissariat au PAK a eu l'honneur de soulever la coupe du vainqueur tant convoitée, une récompense méritée pour leur parcours exceptionnel. C'est sous les vivats du public et sous le regard attentif du Directeur Général du Port Autonome de Kribi, que l'équipe du Commissariat au PAK a soulevé le trophée. Belli Antony obtient le prix du meilleur buteur récompensé pour ses réalisations remarquables tout au long du tournoi, avec 8 buts à son actif.

Le prix du Finaliste de la Coupe du Tournois est discerné à APN-CNCC

Le joueur Lobe de COMMIS au PAK a été élu homme du match de la finale pour sa performance exceptionnelle et son rôle déterminant dans la victoire de son équipe.

\* L'équipe de CIMPOR a été récompensée pour son fair-play tout au long du tournoi, témoignant de son respect des règles et de ses adversaires.

L'entraîneur de COMMIS au PAK a félicité ses joueurs pour leur performance : 'Je suis très satisfait du parcours de mon équipe. Ils ont montré beaucoup de caractère et de détermination ».

À la fin du match, c'est l'explosion de joie dans le camp de Commis au PAK. Les joueurs, soulagés et euphoriques, ont célébré leur victoire avec leurs supporters par des pas de danses et des cris de joie.

**Tatiane NGUEFACK**



News



FINAL OF THE KRIBI PORT COMMUNITY FOOTBALL TOURNAMENT

# PAK COMMISS Crowned as the King of Football

*In a vibrant atmosphere, the PAK COMMISS and the APN-CNCC teams clashed in a match during the final of the Kribi Port Community Football Tournament organised by the Port Authority of Kribi(PAK).*

On Monday 16 December 2024, the Afan Mabe stadium, in Kribi, roared with excitement and came alive with the rhythm of a football final that will go down in the annals of history. With utmost determination, the PAK COMMISS outclassed their opponent APN-CNCC with a final score of 2-0 and they were crowned champions.

Presided over by Patrice MELOM, PAK General Manager, the final, the climax of the event, was attended by Nouhou BELLO, Senior Divisional Officer of the Ocean Division; Bertrand NDONGO, Divisional Officer of the Kribi 1 Sub-Division; Bebga BITANGA Marie-Suzanne, Divisional Officer of the Kribi 2 Sub-Division; Emmanuel SABIKANDA, Mayor of the town of Kribi; Claude BOKALLY, Divisional Delegate of Sports and Physical Education; Anne Gaelle BILOA, Divisional Delegate of Communication; as well as a smorgasbord of various administrative officials and General Managers of companies operating at the port.

From the outset, the PAK COMMISS set the pace, making things difficult for an overwhelmed APN-CNCC defence. BELLI Antony scored the first goal, in the first half, with a precise shot into the top corner of the net. After several missed opportunities, the opponent failed to equalise. The referee blew his whistle for the end of the first half.

The 4th edition of the Port Community Football Tournament, which began on 17 November 2024, is an initiative of the Top Management of the Port Authority of Kribi, reflecting the port's commitment to developing sports and social cohesion within the port community.

ESSOMBA Kévin doubled the lead in the second half. After a quick move with his team-mate, Essomba found himself alone in front of the goalkeeper and he did not hesitate to score. This goal sealed the fate of the match. The APN-CNCC players were cornered and they could not do anything to get back into the game. At the end of the match, there was an outburst of joy in

the PAK COMMISS camp. The relief-stricken and exhilarated players celebrated their victory with their fans.

Patrice MELOM and Nohou BELLO were delighted to award prizes to the winning players and teams. The Champion's trophy was awarded to the "Association des Déclarants de Kribi" (ADK), symbolising their determination and dominance throughout the tournament. The PAK Police Station had the honour of lifting the coveted winner's cup, a well-deserved reward for their exceptional performance. The PAK Police Station team lifted the trophy to its cheering fans and under the watchful eye of the General Manager of the Port Authority of Kribi. BELLI Antony was awarded the Best Goal Scorer Prize for his outstanding performance throughout the tournament, with a total of 8 goals.

APN-CNCC was awarded the Tournament Cup Finalist Prize.

The PAK COMMISS player Lobe was awarded Man of the Match in the final for his outstanding performance and decisive role in his team's victory.

The CIMPOR team was rewarded for its fair play throughout the tournament, demonstrating its compliance with the rules and respect for its opponents.

The PAK COMMISS coach commended his players on their performance saying, "I am very pleased with my team's performance. They showed a lot of character and determination."

At the end of the match, there was an outburst of joy in the PAK COMMISS camp. The relief-stricken and exhilarated players celebrated their victory with their fans by dancing and shouting for joy.

**Tatiane NGUEFAK**

“  
**La victoire n'est pas seulement sportive**”



**EKINDI NGUELE**

« Comme le dit souvent les camerounais, « Dieu est dedans ». Nous avons perdu les deux premiers matchs. A partir du troisième match, j'ai pris les choses en main en tant que Coach et joueur. Nous avons essayés d'être disciplinés, de revoir notre tactique, et voilà aujourd'hui, le sort du travail a voulu que nous soyons à la finale et que nous la remportions. La victoire n'est pas seulement sportive, mais aussi sécuritaire. Beaucoup ne savait pas que le Commissariat au Port existe. Grâce à ce tournoi, tout le monde connaît son existence et c'est un partenaire majeure de sécurité à Kribi. Nous remercions le Directeur Général du Port Autonome de Kribi pour cette initiative ».

*Coach et joueur de l'équipe du Commissariat du Port Autonome de Kribi*

*Coach and player of the Port Authority of Kribi Police Station team*

“  
**This victory is not just about sports**”

“As Cameroonians often say, “God is in the game”. We lost the first two games. From the third game onwards, I stepped in as coach and player. We tried to be disciplined, to review our tactics, and today, as fate would have it, we made it to the final and won it. This victory is not just about sports, it is also about safety. A lot of people did not know that the Port Police Station existed. Thanks to this tournament, everyone knows it exists and it is a major security partner in Kribi. We would like to thank the General Manager of the Port of Kribi for such an initiative”.



“  
**Nous avons  
 assistés à une  
 belle finale**”



**Nouhou BELLO**

*Préfet du Département de  
 l'Océan*

*Senior Divisional Officer  
 Ocean Division*

« Je voudrais féliciter le Directeur Général du Port Autonome de Kribi, qui a bien voulu organisé ce tournoi de la communauté portuaire, qui constitue un élément de cohésion sociale entre les différentes administrations et structures installées dans la zone Portuaire et qui aujourd'hui a connu son apothéose à travers cette finale qui a été gagnée par le commissariat au port de Kribi. Je voudrais féliciter les gagnants de ce jour et les différents participants. Vous avez pu le constater, c'est un tournoi très populaire et qui participe de la cohésion sociale et du vivre ensemble dans l'espace portuaire. Nous espérons que cette idée va continuer et surtout à travers ce championnat, nous allons détecter, les grandes figures de notre football. Nous avons assisté à une belle finale qui a pu nous édifier à travers les talents que nous avons découverts ce jour. Nous encourageons le Port à continuer de travailler de manière harmonieuse avec son environnement ».

“  
**We have just  
 witnessed a  
 remarkable final**”

“I would like to commend the General Manager of the Port Authority of Kribi, who was kind and thoughtful enough to organise this Port Community Tournament, which is a key factor in promoting social cohesion between the various administrations and structures operating in the Port area. Today's event reached its climax with this final, which was won by the Kribi Port Police Station. I would like to congratulate today's winners and the various participants. As you can see, this is a very popular tournament, which promotes social cohesion and living together in the Port area. We hope that this initiative will continue and, above all, that through this football competition we will be able to identify the great names in our football. We have just witnessed a great final, which enabled us to discover such great talents today. We urge the Port to continue working in harmony with its environment”.





FETE DE L'ARBRE DE NOEL

## Un Noël magique pour les enfants au PAK

*Ce mercredi 18 décembre le Port Autonome Kribi a organisé la cérémonie de l'arbre de Noël pour l'année 2024, dont Le Directeur général, Patrice MELOM, a personnellement présidé. Cette célébration festive, véritable moment de communion et de partage, a réuni le personnel, leurs familles et le Top management dans une ambiance empreinte de joie et de convivialité.*

La cour intérieure du bâtiment annexe du PAK a été transformée pour l'occasion en un espace enchanteur, mêlant amusement et émerveillement. Un immense toboggan, un trampoliner, un sapin somptueusement décoré entouré de cadeaux, ainsi qu'un coin gourmand offrant glaces et popcorn à volonté ont ravi petits et grands. Ce cadre festif a permis aux familles de découvrir le quotidien professionnel de leurs proches dans une ambiance détendue et chaleureuse.

Un moment particulièrement marquant de cette journée a été le discours du Directeur général, adressé avec une bienveillance toute particulière aux enfants présents. Dans un ton empreint de complicité, Patrice MELOM s'est exprimé directement aux tout-petits, en leur rappelant l'importance de l'effort et de la discipline dans leurs études. «Vous êtes l'avenir de notre pays et de vos familles. Chaque jour d'école est une étape vers vos rêves. Travaillez dur, soyez curieux, et n'oubliez jamais que vos parents, ici au Port Autonome de Kribi, donnent le meilleur d'eux-mêmes pour vous offrir un avenir radieux», a-t-il déclaré avec conviction. Ces paroles, à la fois encourageantes et inspirantes, ont profondément marqué l'audience, renforçant la connexion entre le PAK et les familles de ses employés.

Le point culminant de la cérémonie a été l'arrivée très attendue du Père Noël, venu spécialement pour remettre des cadeaux aux nombreux enfants présents. Ce moment magique a été ponctué de rires et de sourires, créant un souvenir joyeux et mémorable.



Chaque enfant est reparti avec un cadeau, symbole d'une attention particulière à leur bonheur et à l'esprit de Noël.

Cette journée s'est achevée sur une note féérique, témoignant de l'engagement du Port Autonome de Kribi à promouvoir le bien-être non seulement de son personnel, mais également de leurs familles. Une initiative qui illustre les valeurs de partage et d'humanité chères à l'institution, tout en célébrant l'espoir et la joie incarnés par les tout-petits.

**Ermine MOUNCHILI**



## Le Port de Kribi honore ses partenaires et clients

*Le 14e décembre 2024, le Port Autonome de Kribi (PAK) s'est paré de ses plus beaux atouts pour accueillir ses prestigieux invités, à l'occasion de la remise des prix et récompenses à ses meilleurs clients et partenaires.*

Sous la verdure du Golf club de Kribi, dans un décor plein air scintillant et illuminé, les petits plats ont été mis dans les grands pour dire merci aux partenaires et clients du PAK.

12 catégories ont été retenus par un jury très sélectif pour primer les consignataires, importateurs, exportateurs, facilitateurs, amodiataires installés dans la zone industrialo-portuaire. Avec une quarantaine de structure nominées, les équipes de la Direction d'exploitation du PAK, maître d'œuvre de l'activité, ont eu du mal à départager des candidats qui concourent tous au développement économique du Port de Kribi.

Le Préfet du département de l'Océan, Nouhou BELLO, qu'accueillait le Directeur général du PAK, Patrice MELOM, n'a pas manqué de souligner l'intérêt d'une telle cérémonie dans le développement de l'infrastructure portuaire.

Le site choisi n'a rien d'anodin. Le Golf Club de Kribi. Avec ses vastes étendues vertes et son ambiance sereine, a été le cadre idéal pour mettre en lumière les acteurs clés du Port. C'est un cadre agréable et raffiné pour des partenaires uniques. Un environnement où la nature nue et verdoyante rencontre la modernité portée par le PAK et toutes les entités satellites, comme pour rappeler le chemin parcouru depuis la mise en exploitation du Port en mars 2018. Pour cette 2e édition, le PAK a célébré ceux qui, au quotidien, font vivre l'infrastructure portuaire et contribuent, par leur expertise, à la réussite du Port de Kribi.



Le Directeur Général du PAK, dans son discours de circonstance, a rendu hommage à l'excellence de la collaboration qu'entretient le PAK avec tous ses clients et partenaires. Pour lui, le PAK ne célèbre pas seulement de bonnes performances, mais aussi des partenariats fructueux, bâtis sur la confiance, l'innovation et la collaboration.

Le cadre exceptionnel du Golf Club a permis aux convives de savourer des mets exquis, tandis que des notes de musique réchauffaient l'air frais du parcours de Golf. Les sourires, les applaudissements, et parfois même des larmes d'émotion, ont donné un cachet particulier à cette soirée. Un agencement et une orchestration constante, sont les pierres angulaires d'un avenir prospère, pour cette terre d'opportunités qui ne cesse de s'étendre à Mboro.

Un grand moment de communion en somme, où chacun a pu se sentir valorisé dans son rôle au sein de cette belle aventure portuaire. Le PAK a réaffirmé, par cette belle initiative qui se bonifie d'année en année, son engagement en faveur de la fidélisation et l'innovation. Les partenaires et clients, grâce à leur implication constante, sont les pierres angulaires d'un avenir prospère, pour cette terre d'opportunités qui ne cesse de s'étendre à Mboro.

**Paul ELOMO**



PORT AUTONOME DE KRIBI  
PORT AUTHORITY OF KRIBI

# Modernité & puissance pour booster l'économie de demain.

Le Port de Kribi, un pôle portuaire  
offrant des équipements de pointe  
pour soutenir le commerce mondial.





- **ANCRE FLOTTANTE (DRAGUE):**

Cône (d'environ 1 mètre de long ouvert par un anneau métallique de 0,50 mètre de diamètre) en toile résistante relié à un câblot et filé dans le mauvais temps pour ralentir et stabiliser le voilier. Ce procédé n'est plus guère utilisé aujourd'hui



***Hier y a eu une panne de Wifi.***

***Les enfants sont sortis de leur chambre.***

***On a discuté, ils ont l'air sympa.***



Pour toutes vos demandes de cotations, offres commerciales et éventuelles réclamations, contactez nos équipes sur l'adresse

[client@pak.cm](mailto:client@pak.cm)

Please contact our team for all your requests regarding quotations, commercial offers, and possible reclamations.